

Waterside Press, Hampshire

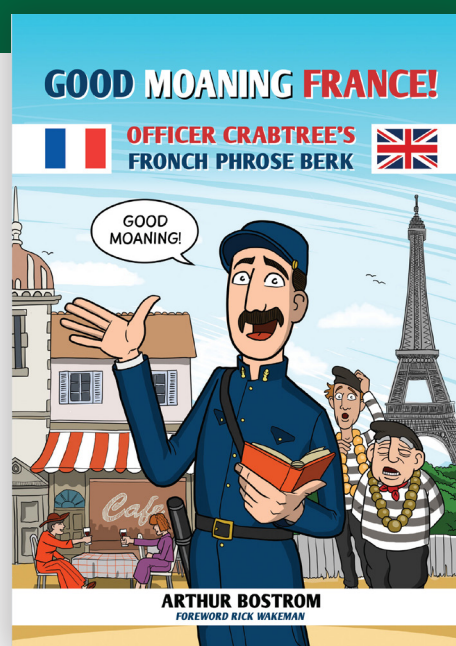
**Distributed By** Gardners Books Ltd., 1 Whittle Drive, Eastbourne, BN23 6QH. Tel: (01323) 521555

**Publisher address** Sherfield Gables, Sherfield-on-Loddon, Hook, Hampshire, RG27 0JG, United Kingdom.

Tel +44 (0)1256 882250, Fax +44 (0)1256 883987, enquiries@watersidepress.co.uk, WatersidePress.co.uk

## Advance Information

<b>Title</b>	Good Moaning France!	
<b>Subtitle</b>	Officer Crabtree's Fronch Phrose Berk	
<b>Author</b>	Arthur Bostrom	<b>Foreword</b> Rick Wakeman
<b>Publication</b>	17 October 2018	<b>Edition</b> 1st
<b>Publisher</b>	Waterside Press Ltd	
<b>Format</b>	Paperback 178x127mm, 112 pages	
<b>ISBN</b>	978-1-909976-59-7	
<b>Price</b>	£9.95	<b>Rights</b> Worldwide
<b>Category</b>	Humour, comedy, language, classic TV	
<b>Subjects</b>	ASZB=Comedy; WHG=TV tie-in humour	
<b>Who will buy it?</b>	Linguists, viewers of 'Allo 'Allo!, people including children learning French, general readers, tourists	



A favourite character from BBC TV sitcom 'Allo 'Allo!, undercover British agent and head of Nouvion Police, Officer Crabtree, has usually sought to remain undercover if not exactly invisible — which befits his secret agent roots masquerading as a *gendarme*. In this delightful book, his self-taught yet masterly grasp of French speaks for itself as it falls under the spotlight as never before.

From 'Ploose may I hov a kippy of the dooly nosepooper?' to 'frigs logs', 'scrimbled eggs' and 'fosh and chops' the book is a tribute to mangled words, thoughts and phrases. Arthur Bostrom, who created Crabtree on stage and screen, mixes vowels and mispronunciation as he strives to educate those less well-versed in the French *longwodge*.

Illustrated by John Cooper and ideal for travellers and aficionados alike, *Good Moaning France!* is a wake-up call for anyone conceited enough to think they are competent in French (or English or any other language for that matter). Replete with essential word lists, idiosyncratic translations, misplaced intent and warnings to be careful with some words, the book also contains: examples from Crabtree's *poloce newtberks*, a most unhelpful index, doubtful advice on further reading, whilst filling some gaps in Crabtree's life that may have kept viewers awake over the years.

With a Foreword by music legend Rick Wakeman and permission of the estates of 'Allo 'Allo! screenwriters David Croft and Jeremy Lloyd this is the perfect book for anyone crossing or travelling beneath the Channel to France.

### Reviews

'Listen very carefully, you will read this more than once. I loved it' — *Les Dennis*

'I've not laughed at anything like I've laughed at Crabtree ever in my life, this book is "very good nose"' — *Justin Moorhouse*

### Key Selling Points

- **Features one of TV's enduring comic characters.**
- **By the actor who played the role of Crabtree.**
- **Entirely new and original material.**

### Author

**Arthur Bostrom** appeared as Officer Crabtree in eight series of 'Allo 'Allo! (still repeated in the UK and sold to 80 countries worldwide) and also in the stage version. Born in Rugby, he graduated from the University of Durham. As an actor he has appeared in many theatrical, TV and radio productions. He is also a voice-over artist, trained life coach and member of the Royal Geographical Society.



Bertrams



**WATERSIDE PRESS**  
*Putting justice into words*